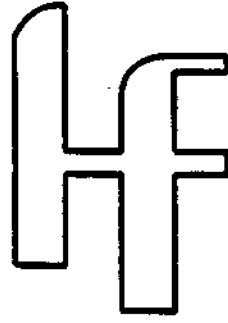


HAWIT, FASHEH & CO.

Certified Public Accountants
Established 1961

Main Office - Jabel Amman Rainbow Str.
Tel. (962-6) 4630 391
TelFax. (962-6) 4624 627
P.O.Box 1610 Amman 11118 Jordan
E-mail: fasheh@index.com.jo



شركة حويط وفاشه وشركاهم

محاسبون قانونيون معتمدون
تأسست عام ١٩٦١

المكتب الرئيسي : جبل عمان - شارع الربيع - أول شارع صغور
هاتف : ٣٩١ ٤٦٣٠ (٩٦٢-٦)
تلفاكس : ٦٢٧ ٤٦٢٤ (٩٦٢-٦)
ص.ب ١٦١٠ عمان ١١١١٨ الأردن
الكروني fasheh@index.com.jo

Worldwide Associations Through Member Firm of SC INTERNATIONAL

<http://www.scinter.com>

عضو معتمد دولياً ضمن مجموعة الزملاء الأعضاء إس سي الدولية

FS-WOOD - 2/3/2004

التاريخ: ٢٠٠٤/١/١٣

الإشارة: ح ف/٣٦/٢٠٠٤

تقرير فاحصي الحسابات

للسادة أعضاء الهيئة العامة للشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة

جوابكـو

عمان / الأردن

قمنا بتدقيق الميزانية العمومية المرفقة للشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة كما هو في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ وبيانات قائمة الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن إعداد هذه البيانات المالية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية اعتماداً على التدقيق الذي قمنا به، وكنا قد فحصنا سابقاً "البيانات المالية لسنة ٢٠٠٢ والتي تظهر أرقامها لأغراض المقارنة في البيانات المالية الختامية المرفقة وقدمنا تقريرنا حولها.

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وتتطلب هذه المعايير أن نقوم بتخطيط وإنجاز التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت البيانات المالية خالية من أي أخطاء جوهرية، ويشمل التدقيق الفحص وعلى أساس اختياري للبيانات الثبوتية للمبالغ والإفصاحات في البيانات المالية، كما يشمل تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي أجرتها الإدارة وتقييم العرض الإجمالي للبيانات المالية ولأنظمة الضبط والرقابة الداخلية وفي اعتقادنا إن تدقيقنا يوفر أساساً معقولاً للرأي الذي نبديه.

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وأن البيانات المالية المرفقة والبيانات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها.

في رأينا إن البيانات المالية تظهر بصورة عادلة الوضع المالي للشركة كما هو في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ ونتائج أعمالها والتغيرات في حقوق المساهمين وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية والأنظمة والقوانين المعمول بها في الأردن ونوصي الهيئة العامة المصادقة عليها.

حويط وفاشه وشركاهم

ميشيل قسطندي فاشه

إجازة مزاولة (٣٩٥) فئة (أ)



٩٥

الشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة / جوايكو

عمان / الأردن

الميزانية العمومية كما هي في ٣١ كانون الأول

الإيضاحات	الموجبات	٢٠٠٣ دينار	٢٠٠٢ دينار
	الموجودات المتداولة		
٢	نقد في الصندوق ولدى البنوك	٣٢٨٥٨٠	٣٨٠٢٩١
٣	ذمم مدينة ومدفوعات مقدمة لتوريد بضائع	٧٠٤٧٢٦	٦٨٩٤٠٤
٤	تأمينات قابلة للاسترداد	١٧٧٣٣	٢٥٧٨٠
	اعتمادات مستندية	٥٦٨٩٦	١٨٩٩٢
٥	مصاريف مدفوعة مقدما	٢٩٦٦٠٩	٣٧٩٠٧٨
٦	بضاعة موجودة آخر السنة	١٤٣٧٣٨٠	١٧٦١٨٦٧
	مجموع الموجودات المتداولة	٢٨٤١٩٢٤	٣٢٥٥٤١٢
	الموجودات الثابتة		
٧	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة	٣٢٢٧٦٩٠	٣٤٦٧٥٤٦
	مجموع الموجودات	٦٠٦٩٦١٤	٦٧٢٢٩٥٨
	المطلوبات وحقوق المساهمين		
	المطلوبات المتداولة		
٨	جاري بنوك دائنة	٧١٩٣٤٠	٧١٨٧٦٦
٩	ذمم دائنة ومقبوضات مقدمة على حساب عقود بيع	٥٨٧٩٦٠	٦٢٦٦٠٦
١٠	أوراق دفع وسحوبات آجلة	١٩٨٠٠	٩٧٩٧
١١	مخصصات والتزامات أخرى	٩٥٥٨١	٢٤٠٤٧٥
	أرباح مقترح توزيعها	١٨٧٥٠٠	٣٧٥٠٠٠
	المطلوبات المتداولة	١٦١٠١٨١	١٩٧٠٦٤٤
	المطلوبات طويلة الأجل		
١٢	مخصص تعويض نهاية الخدمة	٦٣٠٠٠	٥٠٠٠٠
	مجموع المطلوبات طويلة الأجل	٦٣٠٠٠	٥٠٠٠٠
	مجموع المطلوبات	١٦٧٣١٨١	٢٠٢٠٦٤٤
	حقوق المساهمين		
١	رأس المال المسدد كاملا	١٨٧٥٠٠٠	١٨٧٥٠٠٠
	علاوة إصدار خاص	٤٥٢٦١٩	٤٥٢٦١٩
	احتياطي إجباري	٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠
	احتياطي اختياري	٧٥٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠
	احتياطي خاص	١١٩٣٢٥	٢٢٥٠٠٠
	أرباح مدورة	٦٩٩٤٨٩	٨٩٩٦٩٥
	مجموع حقوق المساهمين	٤٣٩٦٤٣٣	٤٧٠٢٣١٤
	المطلوبات وحقوق المساهمين	٦٠٦٩٦١٤	٦٧٢٢٩٥٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه

الشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة / جوايكو

عمان / الأردن

قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول

الإيضاحات	٢٠٠٣ دينار	٢٠٠٢ دينار
مبيعات التصدير	٧١٤٩٩٠	٧٥٩٣٩٦٩
مبيعات محلية	٤٢٣٥٦٩٨	٤٨٣٦٣٣٣
مجموع المبيعات	٤٩٥٠٦٨٨	١٢٤٣٠٣٠٢
١٤ مصاريف مباشرة على المبيعات	(٤٨٤٢١)	(٢٤٤٢٥٤)
صافي المبيعات	٤٩٠٢٢٦٧	١٢١٨٦٠٤٨
١٥ كلفة المواد المستهلكة	٢٤٩٥٦٢٩	٧٨٨٧٤٨٣
١٦ مصاريف صناعية	١٠٩٧٣٩٣	١٣٩٣٤٣٨
كلفة المبيعات	(٣٥٩٣٠٢٢)	(٩٢٨٠٩٢١)
إجمالي الربح	١٣٠٩٢٤٥	٢٩٠٥١٢٧
١٧ مصاريف تسويق وبيع وتركيب	٧٠٩٥٦٤	٦٦٣٩٥١
١٨ مصاريف إدارية	٤٢٦١٧٦	٥٥٤٠٥٩
١٩ مصاريف دائرة الحاسوب	٥٧٨٠٤	٥٩٧٢٧
٢٠ مصاريف قسم المشتريات	١١٦٣٥	١٤٤٨٩
٢١ مصاريف تمويل	١١٧٩٥٧	٤٤١٣١٢
مجموع المصاريف	(١٣٢٣١٣٦)	(١٧٣٣٥٣٨)
صافي ربح (خسارة) السنة من العمليات	(١٣٨٩١)	١١٧١٥٨٩
١٢ تعويض نهاية الخدمة	---	(٤٧٢٣١)
فروقات عمله وإيرادات أخرى	٢٠٠٥٧	٣٠٤٤
صافي ربح السنة قبل ضريبة الدخل	٦١٦٦	١١٢٧٤٠٢
١١ فروقات ضريبة دخل سنوات سابقة	---	(١٠١٥٨)
مخصص ضريبة الدخل	---	(٧٠٠٠)
صافي ربح السنة	٦١٦٦	١٠٤٧٢٤٤
أرباح مدورة	٨٩٩٦٩٥	٥١٠٠٠١
الأرباح القابلة للتوزيع	٩٠٥٨٦١	١٥٥٧٢٤٥
أمانات الجامعات الأردنية	٦١	١١٢٧٥
مخصص البحث العلمي والتدريب	٦١	١١٢٧٥
مخصص لصندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني	---	---
مكافأة هيئة المديرين	١٨٧٥٠	٣٥٠٠٠
أرباح مقترح توزيعها	١٨٧٥٠٠	٣٧٥٠٠٠
احتياطي خاص	---	٢٢٥٠٠٠
أرباح مدورة	٦٩٩٤٨٩	٨٩٩٦٩٥
المجموع	٩٠٥٨٦١	١٥٥٧٢٤٥
المعدل المرجح لعدد الأسهم	١٨٧٥٠٠٠	١٨٧٥٠٠٠
حصة السهم من صافي ربح (خسارة) السنة	(٠,٠٠٠,٦٧٧)	٠,٥٢٧

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه.

٢٤

الشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة / جوايكو
عمان / الأردن
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول

٢٠٠٣	رأس المال المدفوع	علاوة الإصدار	احتياطي إحصائي	احتياطي اختياري	احتياطي خاص	أرباح مـدوـرة	المجموع
رصيد افتتاحي	١٨٧٥٠٠٠	٤٥٢٦١٩	٥٠٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠	٢٢٥٠٠٠	٨٩٩٦٩٥	٤٧٠٢٣١٤
صافي ربح السنة	---	---	---	---	---	٦١٦٦	٦١٦٦
<u>التغيرات الحاصلة خلال السنة</u>							
أمانات الجامعات الأردنية	---	---	---	---	---	(٦١)	(٦١)
مخصص البحث العلمي والتدريب	---	---	---	---	---	(٦١)	(٦١)
اتعاب هيئة المديرين	---	---	---	---	---	(١٨٧٥٠)	(١٨٧٥٠)
أرباح مقترح توزيعها	---	---	---	---	---	(١٨٧٥٠٠)	(١٨٧٥٠٠)
مخصصات وإطفاء فروقات	---	---	---	---	(١٠٥٦٧٥)	---	(١٠٥٦٧٥)
رصيد آخر السنة	١٨٧٥٠٠٠	٤٥٢٦١٩	٥٠٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠	١١٩٣٢٥	٦٩٩٤٨٩	٤٣٩٦٤٣٣
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====
٢٠٠٢							
رصيد افتتاحي	١٨٧٥٠٠٠	٤٥٢٦١٩	٥٠٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠	---	٥١٠٠٠١	٤٠٨٧٦٢٠
صافي ربح السنة	---	---	---	---	---	١١٢٧٤٠٢	١١٢٧٤٠٢
<u>التغيرات الحاصلة خلال السنة</u>							
أمانات الجامعات الأردنية	---	---	---	---	---	(١١٢٧٥)	(١١٢٧٥)
مخصص البحث العلمي والتدريب	---	---	---	---	---	(١١٢٧٥)	(١١٢٧٥)
اتعاب هيئة المديرين	---	---	---	---	---	(٣٥٠٠٠)	(٣٥٠٠٠)
أرباح مقترح توزيعها	---	---	---	---	---	(٣٧٥٠٠٠)	(٣٧٥٠٠٠)
مخصص ضريبة دخل	---	---	---	---	---	(٧٠٠٠٠)	(٧٠٠٠٠)
احتياطي خاص	---	---	---	---	٢٢٥٠٠٠	(٢٢٥٠٠٠)	---
مخصصات وإطفاء فروقات	---	---	---	---	---	(١٠١٥٨)	(١٠١٥٨)
رصيد آخر السنة	١٨٧٥٠٠٠	٤٥٢٦١٩	٥٠٠٠٠٠	٧٥٠٠٠٠	٢٢٥٠٠٠	٨٩٩٦٩٥	٤٧٠٢٣١٤
=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====	=====

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه

٥

الشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة / جوايكو

عمان / الأردن

التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
<u>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</u>		
صافي ربح السنة	٦١٦٦	١١٢٧٤٠٢
<u>التعديلات</u>		
الإستهلاك	٤٥٠١٨٥	٤٥٠٣٨١
المدفوع لصندوق دعم التعليم و التدريب المهني والتقني	(٩٨٩٧)	---
ضرائب مدفوعة	(١٥٢٠٦٢)	(١٠١٥٨)
رصيد تعويضات مدفوعة و المخصص	(١٩٦٩)	---
مخصصات ضريبة الدخل	٧١٢٥٣	---
<u>(الزيادة) النقص في الموجودات المتداولة</u>		
النقص (الزيادة) في الذمم المدينة المدفوعة مقدما	(١٥٣٢٢)	١٦٤٩٧٥٤
النقص (الزيادة) في بضاعة آخر المدة	٣٢٤٤٨٧	٤٤٣٤١٠
النقص (الزيادة) في أرصدة مدينة أخرى	٥٢٦١٢	٤٢٩٠٥٩
<u>(النقص) الزيادة في المطلوبات المتداولة</u>		
(النقص) الزيادة في الذمم الدائنة و المقبوض مقدما" لحساب عقود البيع	(٣٨٦٤٦)	(٢٦٣٨٣)
(النقص) الزيادة في أرصدة دائنة أخرى	(٥٣٨٧٦٦)	٦٩٣٥١
صافي النقد المتولد من الأنشطة التشغيلية	١٤٨٠٤١	٤١٣٢٨١٦
<u>التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار</u>		
شراء موجودات	(٢١٠٣٢٩)	(١٥٤٤٣١)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(٦٢٢٨٨)	(١٥٤٤٣١)
<u>التدفقات النقدية من أنشطة التمويل</u>		
قروض وبنوك دائنة	٥٧٤	(١٠٥٦٦٢٩)
أوراق دفع وسحوبات أجله	١٠٠٠٣	(٦٢١٨٢٤٦)
صافي التدفقات النقدية من أنشطة التمويل	١٠٥٧٧	(٧٢٧٤٨٧٥)
(النقص) الزيادة في النقد	(٥١٧١١)	(٣٢٩٦٤٩٠)
رصيد النقد في بداية السنة	٣٨٠٢٩١	٣٦٧٦٧٨١
رصيد النقد في نهاية السنة	٣٢٨٥٨٠	٣٨٠٢٩١
	=====	=====

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذا البيان وتقرأ معه .

الشركة الأردنية للصناعات الخشبية المساهمة العامة المحدودة / جوايكو
عمان / الأردن
إيضاحات حول البيانات الحسابية الختامية كما في ٣١ كانون الأول

إيضاح (١) :-

١- التأسيس :-

أ- تأسست الشركة الأردنية للصناعات الخشبية (جوايكو) في ١٥/١٢/١٩٨٢ ضمن سجل الشركات المساهمة تحت رقم (١٧٦) كشركة مساهمة عامة.

ب- قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٠٠١/١/٤ إصدار اكتتاب خاص لمستثمر استراتيجي بزيادة رأسمال الشركة بمبلغ (٣٧٥) ألف سهم / دينار وبعلاوة إصدار ٠ حصلت الشركة على موافقة هيئة الأوراق المالية لزيادة رأس المال بالاكتتاب الخاص بموجب كتابهم ٢٨/٤١٣٨/١/٢ تاريخ ٢٠٠١/٢/١٤ وتم تسديد الاكتتاب الخاص للمستثمر الاستراتيجي بالكامل بتاريخ ٢٠٠١/٣/٢٧.

٢- غايات الشركة :-

غايات الشركة إنشاء صناعة الأخشاب والإتجار بها.

٣- السياسات المحاسبية :-

أ - تعتمد الشركة سياسة تحقق المبيعات وتسجيلها حين إصدار البضاعة وتسليمها إلى العملاء.

ب- يتم إثبات المعاملات بالعملات الأجنبية حسب سعر الصرف السائد عند حدوث العملية ويتم إثبات الموجودات والمطلوبات في نهاية السنة حسب سعر الصرف السائد في تاريخ الميزانية ويتم إثبات الفروقات في حساب الأرباح والخسائر.

ج- تعتمد الشركة الاسس التالية في تسعير بضاعة آخر السنة:-

١. المواد الأولية والمستلزمات الأخرى حسب سعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل وبطريقة الوارد أو لا صادر أولاً، علماً بأن سعر الكلفة كان أقل من صافي القيمة البيعية.
٢. البضائع النجاهزة وتحت التصنيع بقيمة الكلفة الصناعية وحسب معادلات التصنيع والتسعير الخاصة بمراحل التصنيع.

د- تسجل الموجودات الثابتة بالكلفة التاريخية، وتتبع الشركة طريقة القسط الثابت في احتساب وتسجيل الاستهلاك وحسب النسب المسموح بها وفقاً لقانون ضريبة الدخل، وفيما يلي نسب الاستهلاك التي تعتمد عليها الشركة:-

أبنية وأبنية مستعارة خارجية ٤% و ٦%

آلات وماكينات وأجهزة ١٠% إلى ٢٠%

أثاث وأجهزة مكتبية ٢,٥% إلى ١٥%

سيارات ١٥%

حاسوب والعدد والأدوات ٢٠%

مجلس

تابع ايضاح (١)

عام :-

- بلغ عدد موظفي الشركة في نهاية عام ٢٠٠٣ (٢٣٦) موظفاً مقابل (٢٥٩) موظفاً في نهاية العام السابق .
- تم إقرار البيانات المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٤/٢/١٤ وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين .

حقوق المساهمين :-

- علاوة الإصدار :-

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب المبالغ التي قبضت من الإكتتاب الخاص لزيادة رأس المال والناجمة عن الفرق بين سعر الإصدار والقيمة الاسمية للسهم .

- احتياطي إجباري :-

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح بنسبة لا تتجاوز ١٠% خلال السنوات، وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين ويعتبر من متطلبات قانون الشركات الاردني رقم (٢٢) لعام ١٩٩٧ .

- احتياطي اختياري :-

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح بنسبة لا تتجاوز ٢٠% من صافي الأرباح خلال السنوات، وهو قابل للتوزيع على المساهمين .

- احتياطي خاص :-

يمثل هذا المبلغ ما تم اقتطاعه من صافي ربح سنة ٢٠٠٢ كاحتياطي لأغراض الطوارئ بقيمة (٢٢٥٠٠٠) ديناراً وهو قابل للتوزيع على المساهمين، وقد تم إطفاء رصيد فروقات قضية ضريبة الدخل لعام ١٩٩٣ والبالغة (٩٠٧٠٦) ديناراً والتي انتهت من محكمة استئناف ضريبة الدخل بتاريخ ٢٠٠٣/١٢/١٨ من الاحتياطي الخاص. كما تم إطفاء مبلغ (١٤٩٦٩) ديناراً منه لزيادة مخصص تعويض نهاية الخدمة، ليصبح رصيد الاحتياطي الخاص (١١٩٣٢٥) ديناراً .

- قضايا مقامة على الشركة :-

- يوجد غرامات وفروقات اقتطاعات ضمان اجتماعي فرضتها مؤسسة الضمان الاجتماعي على الشركة بقيمة (٢٩٣٥١٨) ديناراً ولم يتم تشكيل مخصص خاص لذلك لأن الشركة رفعت بها قضية منع مطالبة رقم ٢٠٠٢/٣٠٣٥ لدى محكمة البداية حقوق عمان وما زالت منظورة لتاريخ ٢٠٠٤/١/٢٠ وأن إمكانية الحكم لصالح الشركة حسب رأي المستشار القانوني جيدة، ويمكن استخدام رصيد الاحتياطي الخاص لهذه الغاية.

- قضايا مقامة لصالح الشركة :-

- قضية مطالبة لدى محكمة الاستئناف تحت رقم ٩٨/٣٧٢٤ بقيمة (١٠٠٠٠) ديناراً لغايات الرسوم، مقابل قيمة ألواح فورمايكا وعطل وضرر ما زالت قيد النظر لتاريخ ٢٠٠٤/١/٢٠ وأن القيمة سيحكم بها بعد تقديم تقرير الخبرة. وأن إمكانية الحكم لصالح الشركة حسب رأي المستشار القانوني جيدة.

- قضية مطالبة شيكات مسجلة تحت رقم ٢٠٠١/٦٥٥ بقيمة (٣٨٦٨) ديناراً وصدر قرار بادانة المشتكى عليه والحكم عليه لمدة عام وقيمة المبلغ المدعى به وأن احتمالية تحصيل المبلغ حسب رأي المستشار القانوني مقبولة.

- قضية ضد شركة تأمين وآخرين لمطالبتهم بقيمة انخفاض قيمة سيارة الشركة نتيجة حادث مروري مقامة لدى محكمة البداية حقوق عمان بقيمة (١٠٠٠٠) ديناراً لغايات الرسوم وسجلت تحت الرقم ٢٠٠٣/٣٠٢٧ وما زالت قيد النظر لتاريخ ٢٠٠٤/١/٢٠. وأن إمكانية تحصيل قيمة اكبر حسب رأي المستشار القانوني جيدة.

محاسب
م

إيضاح (٢)

نقد في الصندوق ولدى البنوك :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
نقد في الصندوق	٥٩٥٢٠	١٣٤١٨
شيكات آجلة في الصندوق	---	٥٦٠١
نقد وشيكات لدى المعرض	٢١٨٤٣	---
شيكات آجله لدى البنوك	٢٢٢٤٨٣	١٥٢٦٦٢
سلف مشتريات ونفقات	١٨٤٩	١٤٥٧
أرصدة بالدولار الأمريكي لدى البنوك المحلية	---	٨٧٩٦٤
أرصدة بالدينار الأردني لدى البنوك المحلية	٢٢٨٨٥	١١٩١٨٩
المجموع	٣٢٨٥٨٠	٣٨٠٢٩١
	=====	=====

إيضاح (٣)

ذمم مدينة ومدفوعات مقدمة لتوريد بضائع :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
ذمم تجارية مدينة ووكلاء	٩٥١٠٠	٥٦٠٥٨٤
مخصص ديون معدومة	(٢٧٧٧٧)	(٢٠٤٤٠)
صافي الذمم التجارية	٤٦٧٣٢٣	٥٤٠١٤٤
مدفوعات مقدمة للموردين	١٩٩٨٤٢	١٢٣٥٥٥
ذمم موظفين	٣٧٥٦١	٢٥٧٠٥
المجموع	٧٠٤٧٢٦	٦٨٩٤٠٤
	=====	=====

إيضاح (٤)

تأمينات قابلة للاسترداد :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
تأمينات كفالات صادرة	٧٢٧١	١٥٣١٨
تأمينات عامة مختلفة	١٠٤٦٢	١٠٤٦٢
المجموع	١٧٧٣٣	٢٥٧٨٠
	=====	=====

م
ج
م
م

إيضاح (٥)

مصاريف مدفوعة مقدما : -

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
أقساط تأمين	٧٨٤٧	٥٨٦٣
إيجارات	١٨٩٨٦	١٨٩٨٦
رسوم ورخص حكومية	٥٨٩٥	٣٩٨٩
لوحات ومواد دعائية وإلكترونية	٢١٩٠٦	٣٣٧٩٥
عمولات وفوائد بنكية	٢٤٠١٠٢	٣١٤٥٧٢
عقود صيانة	١٨٧٣	١٨٧٣
المجموع	٢٩٦٦٠٩	٣٧٩٠٧٨
	=====	=====

إيضاح (٦)

بضاعة موجودة آخر السنة : -

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
مواد أولية	٨٠١٩٥٤	٩٠٥١١٧
بضاعة تحت التصنيع	١٠٠٢١٩	٦٨٦٠٧
بضاعة جاهزة الصنع	٥٣٥٢٠٧	٧٨٨١٤٣
المجموع	١٤٣٧٣٨٠	١٧٦١٨٦٧
	=====	=====

الموجودات الثابتة :-

٢٠٠٣/١٢/٣١

الإستهلاك موزع كما يلي:

مصارع بنف صناعات

مصاريف بيع وتسويق و تراكيب

مصاريف إدارية

مصاري ف دائرة الحاسوب / الكمبيوتر

المجموع

يوجد رهن عقاري من الدرجة الاولى على قطعة الارض وبناء الشركة قطعة رقم (٧٨) القابلين الغربي رقم (٥٠) بمبلغ (٥٠٠٠٠٠) دينارا، لا غير البنك العربي مقابل التسهيلات الانتمائية الممنوحة للشركة.

يوجد رهن عقاري من الدرجة السابعة وأصبحت تلقانياً " من الدرجة الثانية بعد فك رهونات بنك الإنماء الصناعي على قطعة الأرض رقم (٧٨) المقابلين الغربي حوض رقم (٥٠) بمبلغ (٢٠٠٠٠٠) ديناراً لأمر بنك اتش اس بي سي الشرق الأوسط.

جوريل
من

إيضاح (٨) جاري بنوك دائنة :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
عملات محلية / بنوك محلية	٢١٠٤٤٨	٢١٤٧٨٧
عملات أجنبية / بنوك محلية	٥٠٨٨٩٢	٥٠٣٩٧٩
المجموع	٧١٩٣٤٠	٧١٨٧٦٦
	=====	=====

- ان الضمانات المقدمة للبنوك تتمثل بقيمة (١٠٠٠٠٠٠) ديناراً مقدمة لبنك الاتحاد وذلك مقابل قيمة بوليصة التأمين الخاصة بالشركة، بالإضافة إلى ما ذكر في إيضاح (٧) عن الرهونات عن أراضي الشركة.

إيضاح (٩)

ذمم دائنة ومقبوضات مقدمة على حساب عقود البيع :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
ذمم تجارية وأخرى	٢٤١٨١٤	٤٤٠٣١٣
مقبوضات مقدما" لحساب عقود بيع محلية	٣١٣٩٢٤	١٢٦٢٠٦
أمانات حكومية	٣٢٢٢٢	٦٠٠٨٧
المجموع	٥٨٧٩٦٠	٦٢٦٦٠٦
	=====	=====

إيضاح (١٠)

أوراق دفع وسحوبات أجله :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
سحوبات أجله	١٩٨٠٠	٩٧٩٧
المجموع	١٩٨٠٠	٩٧٩٧
	=====	=====

إيضاح (١١)

مخصصات والتزامات أخرى :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
أمانات رسوم الجامعات الأردنية	١٢٨٧٧	١٢٨١٦
أمانات البحث العلمي	٦٧٣٣	١٥٣٢٨
أرباح سنوات سابقة لم يقبضها أصحابها بعد	٢٢٢٩٣	١٥٩٧٦
مصاريف مستحقة وغير مدفوعة	٣٤٩٢٨	٩٠١٠٢
مخصص ضريبة الدخل	---	٦١٣٥٦
مخصص لصندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني	---	٩٨٩٧
مكافأة هيئة مديرين	١٨٧٥٠	٣٥٠٠٠
المجموع	٩٥٥٨١	٢٤٠٤٧٥
	=====	=====

تابع إيضاح (١١)

- تأخذ الشركة مخصصاً لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لعام ١٩٨٥ وتعديلاته وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) الذي ينص على تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات ونتيجة لذلك يترتب للشركة موجودات ضريبية مؤجلة ناتجة عن الفروقات المؤجلة المتعلقة بالمخصصات، هذا ولم يتم اظهار تلك الموجودات ضمن البيانات المالية المرفقة حيث انها غير جوهرية .
- لم يتم أخذ مخصص لضريبة الدخل بسبب تحقق خسارة ضريبية لسنة ٢٠٠٣ وان الفروقات الظاهرة بالقوائم المالية بقيمة (٩٠٧٠٦) ديناراً المطفأ من الإحتياطي الخاص، هي صافي القيمة التي تم تسديدها عن عام ١٩٩٣ لانتهاء القضية المقامة لدى محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل بتاريخ ٢٠٠٣/١٢/١٨.
- ضريبة الدخل التي تم تسديدها خلال عام ٢٠٠٣ كما يلي :-

دينار

فروقات ضريبة دخل عن عام ٢٠٠٠	٢٧٦١
ضريبة عام ١٩٩٣ قرار محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل	١١٤١٧٥
ضريبة دخل عام ٢٠٠٢ حسب كشف التقدير الذاتي	٣٥١٢٦
المجموع المدفوع اطفأ كما يلي :	١٥٢٠٦٢
من مخصص ضريبة الدخل المتراكم	(٦١٣٥٦)
من الإحتياطي الخاص	(٩٠٧٠٦)
المجموع	(١٥٢٠٦٢)
=====	

- إن جميع السنوات منتهية مع ضريبة الدخل سوى السنوات ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ التي لم يتم تدقيقهما بشكل نهائي من قبل دائرة ضريبة الدخل لتاريخ إعداد البيانات المالية .

إيضاح (١٢)

مخصص تعويض نهاية الخدمة :-

- يغطي مخصص تعويض نهاية الخدمة التزام الشركة للموظفين الذين ما زالوا على رأس عملهم عن مدة خدمتهم السابقة للانضمام إلى مظلة الضمان الإجتماعي ومدة خدمتهم بعد خروجهم من الضمان .
- تم تسديد تعويضات للموظفين عن مدة خدمتهم ما قبل انضمام الشركة إلى مظلة الضمان الإجتماعي بقيمة (١٩٦٩) ديناراً من مخصص تعويض نهاية الخدمة وقد تم زيادة مخصص تعويض نهاية الخدمة بقيمة (١٤٩٦٩) ديناراً تم اطفائه من الإحتياطي الخاص ليصبح مخصص نهاية الخدمة بقيمة (٦٣٠٠٠) ديناراً وذلك لتعديلات طرأت عام ٢٠٠٣ على عقود بعض الموظفين الذين لهم فترة خدمة قبل الانضمام إلى مظلة الضمان الإجتماعي.

جمارك حرة

إيضاح (١٣)

كفالات صادرة والتزاماتها :-

٢٠٠٣		٢٠٠٢	
الكفالات	تأمين الكفالات	الكفالات	تأمين الكفالات
دينار	دينار	دينار	دينار
٣٥٢٢٨٩	١٠٥٧٨	٣٥٢٢٨٩	١٠٥٧٨
١٥٧٩٨٣	٤٧٤٠	١٥٧٩٨٣	٤٧٤٠
٥١٠٢٧٢	١٥٣١٨	٥١٠٢٧٢	١٥٣١٨
=====	=====	=====	=====
	لأمر مدير عام الجمارك		
	مجموع عطاءات/ صيانة وتوريد ودفعات مقدم		
	المجموع		
	٧٢٧١		٢٤١٥٥٤
	=====		=====

* هنالك التزامات قد تطرأ بتاريخ الميزانية بقيمة (٢٤١٥٥٤) دينارا" مقابل التزام البنوك تجاه كفالات صادرة.

إيضاح (١٤)

مصاريف مباشرة على المبيعات :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
شحن ونقل	١٣٥٤٥	١٠٠٤٦٩
رسوم ومصاريف بنكية	١٦٣٤	٣٧٢٧٤
نفقات مباشرة لمبيعات محلية	١١٩٨٠	٣٩٥٦٩
رسوم ومصاريف أخرى	٢١٢٦٢	٦٦٩٤٢
المجموع	٤٨٤٢١	٢٤٤٢٥٤
	=====	=====

إيضاح (١٥)

كلفة المواد المستهلكة :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
مواد أولية أول السنة	٩٠٥١١٧	١٢٢٢٠٧٤
المشتريات	٢١٧١١٤٢	٧٤٤٤٠٧٣
مواد أولية آخر السنة	(٨٠١٩٥٤)	(٩٠٥١١٧)
كلفة المواد	٢٢٧٤٣٠٥	٧٧٦١٠٣٠
بضاعة تحت التصنيع وجاهزة أول السنة	٨٥٦٧٥٠	٩٨٣٢٠٣
بضاعة تحت التصنيع وجاهزة آخر السنة	(٦٣٥٤٢٦)	(٨٥٦٧٥٠)
كلفة المواد المستهلكة	٢٤٩٥٦٢٩	٧٨٨٧٤٨٣
	=====	=====

جمهورية
مصر

إيضاح (١٦)

مصاريف صناعية :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
(أ) مصاريف صناعية مباشرة :-		
أجور و علاوات	١٦٧٨١٥	٢٩١٢٢٠
حصة الشركة بالضمان الإجتماعي	١٨١٠٢	٢٤١٧٤
مصاريف ومواد للصيانة ونثريه	١٤٥٧٠	٢٠٩٠٠
تأمين صحي	٥٥٧٠	٧٦٤٣
كهرباء	٤٠١٥١	٦٢٣٧٩
ملصقات ترقيم	١١٨٢	٣٠٠٢
تغذية وقائية إجبارية للعمال	١٨١	١٥٧
قطع غيار للماكينات	٩٧٧٢	٥٥٥٤
محروقات	٣٨٨٣	---
ضيافة	---	٧٧٧
رخص	---	٣٦٤١
نثرية ومتفرقة	---	٣٤٠
مجموع المصاريف الصناعية المباشرة	٢٦١٢٢٦	٤١٩٧٨٧
(ب) مصاريف صناعية غير مباشرة :-		
رواتب وأجور وعلاوات	٣٢٨٩٥٩	٣٩٩٧٠٣
حصة الشركة بالضمان الإجتماعي	٣٤٢٠٦	٣٥٨١٧
قطع غيار للماكينات	١٨٩٢١	٣٧٤٠٨
إيجارات	٩٧٤٧	٩٧٤٨
أدوات ومستلزمات سلامة عامة	١٧٨٦	٤٦٨١
كهرباء	١٧٦٤٩	٢٢٥٤٢
صيانة واصلاح	٢٨٨٥٢	٣٠٠٥١
مواد تغليف ومواد مستهلكة	٥٢١٨	١٥٩٣٤
تأمين حريق وسرقة	١٨٨١٦	١٨٩١٥
ملابس	٦٩٤	١١٤٢
سيارات وباصات	١٢٢٢٣	١٤٦٣٨
رسوم رسمية ورخص	١٣٤٧٣	١٣٩٨٥
تدريب عمال	١٢٢٥	٣٣١٥
قرطاسية	١٤٣	٨١
تنظيفات ونثرية	٢٦٢١	٣٠٠٣
محروقات للتدفئة	٢٨٦٦	٧١٢٣
سفریات وتنقلات	٢٩١٤	٤٣٣٦
نفقات التأمين الصحي	١١٩٤٨	١٠٧٠٠
تغذية وقائية إجبارية للعمال	١٨٨٦	٢٤٣٤
مياه	٣٤٨١	٤٨٢١
استشارات إنتاج ومستودعات	٤٥١٥	١٦٦٦٨
تطوير نماذج لمنتجات جديدة وعينات	١٢٣	٤٨٦
مكافحة قوارض	٣٠٠	٦٠٠
إستهلاكات	٣١٣٦٠١	٣١٥٥٢٠
مجموع المصاريف الصناعية غير المباشرة	٨٣٦١٦٧	٩٧٣٦٥١
مجموع المصاريف الصناعية	١٠٩٧٣٩٣	١٣٩٣٤٣٨
	=====	=====

مراجعة
المرور
المرور

إيضاح (١٧)

مصاريف تسويق وبيع وتركيب :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
رواتب وأجور وعلاوات	٣١٤٥٢٠	٣٢٠٧٨٠
حصة الشركة بالضمان الإجتماعي	٣٣٦٠٥	٢٤٠١٨
دعاية وإعلان ومصاريف معارض	١٤٠٢٤٥	١٠٥٤٨١
إيجارات معارض	٤٠٥٤٨	٤٠٥٤٨
سفریات وتنفقات ونقل	١٥٩٦٣	١٣٦٤٥
ضيافة	٣٣٩٧	٢٧٠٤
صيانة وإصلاح وعدد مستهلكة	٣٣٣٨	٢٦٠٧
برق وبريد وهاتف وتلكس	٩٤٢١	١٢٥٨٤
قرطاسية ومطبوعات	٣٨٦١	٣٨٦١
رسوم ورخص واشتراكات حكومية وقضائية	٩٦	٩٦
كهرباء ومياه	١٢٥١٤	٩٩٤١
مصاريف سيارات	٣٠٦٨٠	٣٤٠٨٤
متفرقة وأخرى	٣٣١٤	١٢٨٧
تغذية وقائية إجبارية للعمال	١٣٢٤	١٦١٧
تأمين صحي	٧٥٢٢	٦٣٠٤
تدريب	٢٠	٦٠
ملابس عمال	٦٠٤٧	٥٩٨٥
إطفاء مصاريف أفلام دعائية وإعلانات سيارات	---	١٨٤٧
مصاريف عطاءات	١٨٢٤	١٩٠
إستهلاكات	٨١٣٢٥	٧٦٣١٢
المجموع	٧٠٩٥٦٤	٦٦٣٩٥١
	=====	=====

مجلس
المدراء

إيضاح (١٨)

مصاريف إدارية :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
رواتب وأجور وعلاوات	٢٢٩٨١٠	٣٧٩٤٨٣
حصة الشركة بالضمان الإجتماعي	٤٣٢٦٥	٢٣٢٦٠
ضيافة	١٩٠١	٨٣٧
سفریات وتنقلات ومواصلات	١١٩٢٧	١٧٣٧٣
قضايا وأتعاب محاماة	٥٢٧٩	٣٦٤١
تبرعات	٧٠٥	٤٠٠
رسوم رسمية ورخص وإشتراكات	٣٣٢٥	٣١٢٥
برق وبريد وهاتف	١٣١٨١	١٩٩٩٤
قرطاسية ومطبوعات	١٢٤٥١	١٤٨٦٧
نفقات التأمين الصحي	٦١٥٨	٥٧٠٨
محروقات للتدفئة	٥٦٣	٥٠٦
صيانة وإصلاح	٤٨٤٤	٥١١٩
مصاريف سيارات	١٤٣٧١	١٣١٩٨
نفقات مساهمين	١٩٥٩	٢١٣٣
تدريب ودورات	---	٥٠٥
منقرقة ونثرية أخرى	١٩٣	١٨٣
أتعاب تدقيق الحسابات	٢٥٠٠	٢٥٠٠
تدقيق داخلي	٦٠٠٠	---
تأمين حوادث	٤١١	٧٥٦
كهرباء	٣٠١٨	٢٨٠٦
تغذية وقائية للموظفين	١٨١٦	١٩٦٥
دعاية وإعلان	---	١٠٨
ديون معدومة	٢٧٧٧٦	٢٠٤٤٠
مصاريف إنترنت	١٣٠٠	١٠٥٥
إشتراكات	---	١٤٢٥
إستهلاكات	٣٣٤٢٣	٣٢٦٧٢
المجموع	٤٢٦١٧٦	٥٥٤٠٥٩
	=====	=====

إيضاح (١٩)

مصاريف دائرة الحاسوب / الكمبيوتر :-

	٢٠٠٣	٢٠٠٢
	دينار	دينار
رواتب وأجور	٢٣٣٤٠	٢٣٧٤٧
حصة الشركة بالضمان الإجتماعي	٢٧١٥	٢١٤٥
نفقات التأمين الصحي	١٧٦	٣٥٤
تنقلات	٢٣	٤٢
مواد ولوازم وصيانة وإصلاح	٧٦٨٣	٧١٨٤
شبكة الإنترنت	٢٠٠١	٣١٨
إعلانات ونثرية	٣٠	٦٠
إستهلاكات	٢١٨٣٦	٢٥٨٧٧
المجموع	٥٧٨٠٤	٥٩٧٢٧
	=====	=====

١٧

إيضاح (٢٠)

مصاريف قسم المشتريات :-

	٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار	دينار
رواتب وأجور وعلاوات	١٢١٣٧	١٠٢٦٥
حصة الشركة بالضمان الاجتماعي	١١١٩	١٠٩٤
نفقات التأمين الصحي	١١٢٩	٢٦١
دورات تدريبية	١٠٠	---
نثرية ومتفرقة	٤	١٥
المجموع	١٤٤٨٩	١١٦٣٥
=====	=====	=====

إيضاح (٢١)

مصاريف التمويل :-

	٢٠٠٢	٢٠٠٣
دينار	دينار	دينار
عمولات بنكية تجديد حسابات جاري مدين	٣٥٠٠	١٧٥٠
فوائد بنكية حسابات جاري مدين	٢٨٢٥٢٣	٣٥٧٢٢
فوائد قروض	١٤٨٨٨١	٧٢٧٢٠
عمولات ومصاريف كفالات بنكية	٦٤٠٨	٧٧٦٥
المجموع	٤٤١٣١٢	١١٧٩٥٧
=====	=====	=====

إيضاح (٢٢)

الأدوات المالية :-

أ- القيمة العادلة :-

إن القيمة الدفترية للنقد في الصندوق ولدى البنوك شيكات برسم التحصيل، الذمم المدينة، البنوك الدائنة، الذمم الدائنة، أوراق الدفع وبعض الارصده المدينة والدائنة الأخرى تقارب قيمتها العادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) و (٣٩).

ب- قروض :-

تتمثل القيمة العادلة للقروض بالقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية لتسديدها باستخدام أسعار الفائدة السائدة المماثلة لها وتعادل القيمة الدفترية للقروض قيمتها العادلة تقريباً.

ب- مخاطر أسعار الفوائد :-

يتطلب هذا المعيار الإفصاح عن مخاطر أسعار الفوائد حيث إن معظم الأدوات المالية في الميزانية العامة غير خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد باستثناء الودائع لأجل لدى البنوك، البنوك الدائنة، أوراق الدفع والتي بلغت أسعار فوائدها للبنوك الدائنة / جاري ٧,٥٠٠ % بالدينار الأردني وبالدولار بسعر اللايبور مضافاً إليه ٢ % ، علماً أن أسعار اللايبور في نهاية عام ٢٠٠٣ كانت بحدود ١,٢ % .

ج- مخاطر الائتمان :-

تحتفظ الشركة بالنقد لدى مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة.

د - مخاطر تقلبات العملات :-

إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني، الدولار الأمريكي، واليورو . ولا يوجد مخاطر تقلبات عملة ناتجة عن ذلك.